

Alain Guy, Filósofo hispanista

Coincidiendo con el setenta aniversario del conocido filósofo hispanista francés Alain Guy, la revista *Philosophie* de la «Université de Toulouse-Le Mirail» le ha dedicado un número especial triple (números XII-XIII-XIV de 1986-87-88), que acaba de aparecer. Las «Mélanges offert à Alain Guy» se titulan «La pensée iberique dans son histoire et dans son actualité». Han colaborado unos cuarenta destacados investigadores; entre ellos: Jean-Marc Gabaude, Luis Jiménez Moreno, Antonio Heredia, Enrique Rivera de Ventosa y Juan Pegueroles.

En el pasado mes de mayo se ha tributado al profesor Guy otro homenaje en la Universidad de Barcelona. Bajo la coordinación de José María Romero se ha impartido un cursillo titulado «La Filosofía Española e Hispanoamericana en la obra de Alain Guy», organizado por el ICE de esta universidad y con la colaboración del «Instituto Catalán de Cooperación Iberoamericana». Las sesiones han estado a cargo de los profesores: Jean Marc Gabaude, Enrique Rivera de Ventosa, Ignacio Guiu, Juana Sánchez-Gey, José María Romero Baró, Francisco López Frías, Luis Jiménez Moreno, Antonio Heredia, Eudaldo Forment y por el mismo Alain Guy.

La filósofa catalana Teresa Pous i Mas, estudiosa y experta conocedora de toda la obra de Alain Guy, comentando el desarrollo de este curso impartido en la Universidad de Barcelona, escribió, en un extenso artículo de homenaje, que: Alain Guy, historiador de la filosofía, filósofo, interesado tanto por la mística como por la metafísica, por el humanismo o por las corrientes más diversas y actuales de pensamiento, es el primer gran embajador de la filosofía hispánica e hispanoamericana en el mundo» (*Alain Guy, embajador de la filo-*

sofía hispánica, en «La Vanguardia» 14-V-89, p. 63; véase también T. Pous, *Alain Guy*, en «Avui», 21-V-89, p. 40).

El «Instituto Filosófico de Balmesiana» y su revista «Espíritu» se unen a estos merecidos homenajes a uno de sus más importantes colaboradores,¹ con la siguiente breve exposición de la biografía y bibliografía de Alain Guy, que ha dedicado casi toda su vida al estudio de los filósofos españoles.

Nacido en la Rochelle, la bella ciudad francesa a orillas del Atlántico, el 11 de agosto de 1918, Alain Guy realizó sus estudios en París. Alumno de la Sorbona y de la Universidad de Grenoble. A los veinte años obtuvo la licenciatura en Filosofía, recibiendo el Premio Charraux de 1938, otorgado al mejor estudiante de la Universidad de Grenoble. En esta época ya se advierte su afición al estudio de la filosofía española, porque su tesis de licenciatura fue sobre «La Tradition Philosophique de Salamanque et Fray Luis de León».

Después de estudiar Biología se doctoró en Filosofía, en 1943, en la misma Universidad de Grenoble, con una nueva investigación sobre Fray de León, publicada al año siguiente por la famosa editorial Vrin de París. No solamente obtuvo el doctorado muy joven, a los veinticuatro años, que en Francia como en todas partes es algo infrecuente, sino que también inició su labor docente muy pronto: a los veintiún años. Después de unos años de docencia en la enseñanza media en Limoges, París y Toulouse, en 1954 empezó su magisterio en la Facultad de Letras de la Universidad de Toulouse.

En este mismo año impartió ya cursos sobre filosofía española. Lo que representaba una novedad en la enseñanza universitaria, porque era la primera vez que en la Universidad francesa se daban lecciones acerca de la filosofía y los filósofos españoles.² Desde hace treinta y cinco años, gracias al Dr. Guy, en esta antigua e importante universidad francesa, se imparte la enseñanza sistemática de la filosofía española.

También se le debe al ilustre profesor la fundación, en 1967, del «Centre de Recherche de Philosophie Ibérique et ibéro-américaine», equipo de investigación interdisciplinar, único en su género, dependiente del «Centre National de la Recherche Scientifique». Bajo la dirección de Alain Guy, más de treinta investigadores han expuesto

1. Desde 1956, Alain Guy ha venido colaborando con el «Instituto Filosófico de Balmesiana». En este año inauguró el séptimo curso académico del instituto con una lección magistral sobre la filosofía francesa contemporánea. También, hasta la actualidad, continua colaborando en la revista «Espíritu». Su primer trabajo, titulado «Las orientaciones espiritualistas en la Filosofía Francesa contemporánea: Rene Le Senne, Georges Bastide, Jacques Chevalier», apareció en el número 21 de 1957.

2. Cf. J.-M. GABAUDE, «Alain Guy: Le Philosophe de l'Hispanité», en *Philosophie* (Toulouse), XII (1986), pp. 5-32.

el resultado de sus trabajos en ocho volúmenes colectivos.³ Además de su magisterio universitario y su labor de dirección del «Centre de Recherche de Philosophie Ibérique et ibéro-américaine», que ha sido fecundísima, no sólo por las publicaciones indicadas, sino también por las numerosas participaciones del centro en coloquios y congresos en Francia y en España, así como por la organización en su sede en Toulouse de muchísimos cursillos y conferencias, a cargo de casi todos los más importantes filósofos actuales de España e Iberoamericana, Alain Guy ha asumido otras responsabilidades. Ha sido el presidente de la «Société Toulousaine de Philosophie»; también ha presidido la «Commission des Spécialistes de philosophie» de la Universidad de Toulouse; director de la «UER d'Etudes philosophiques et politiques» de la misma universidad; miembro de su «Conseil de l'Université» y de su «Conseil Scientifique»; responsable de los estudios de doctorado en filosofía; adjunto del Decano Georges Bastide en el «Institut d'Etudes Politiques de l'Université de Toulouse». En la actualidad es profesor emérito de esta universidad, desde 1985, y habilitado para dirigir tesis doctorales.

El profesor Guy también ha sido director de las revistas *Homo* y *Philosophie* de Toulouse; y, en la actualidad es miembro del Consejo de Redacción de la revista *Les Etudes philosophiques* de París y miembro de los comités de dirección y redacción de *Philosophie*. Es miembro de la «Académie littéraire de la Rochelle» y miembro titular de la famosa «Académie des Sciences, Inscriptions et Belles-Lettres de Toulouse», fundada en 1640. También es miembro de la «Sociedad Española de Filosofía», ha participado activamente en el «Seminario de Historia de la Filosofía Española e Iberoamericana» dirigido por el profesor Antonio Heredia Soriano, y es «socio fundador» de la recién constituida «Asociación de Hispanismo Filosófico», presidida por José Luis Abellán.

De entre sus numerosas condecoraciones y nombramientos pueden destacarse la de «Officier de l'Instruction Publique» (1967) y la de «Chevalier de la Légion d'Honneur», que acaba de serle concedida por el gobierno de la República francesa. Igualmente por parte de España le ha sido concedida la Cruz de «Comendador de la Orden 1986 fue nombrado *Doctor honoris causa* por la Universidad de Salamanca.

Debe destacarse, asimismo, que Guy ha creado, a lo largo de toda su vida, una rica biblioteca personal dedicada a la Filosofía

3. *Le temps et la mort dans la philosophie espagnole contemporaine; Le temps et la mort dans la philosophie contemporaine d'Amérique Latine; Pensée ibérique et finitude; Penseurs hétérodoxes du monde hispanique; Philosophes ibériques et ibéro-américains en exil; Els anarquistes, educadors del poble; Pensée hispanique et philosophie française des Lumières; y La femme, dans la pensée espagnole.*

española, que en estos momentos está constituida por cerca de veinte mil volúmenes, lo que la convierte en una de las más importantes del mundo sobre hispanismo filosófico.

La bibliografía del profesor Guy, fruto de sus investigaciones, es considerable. Podrían clasificarse su quincena de libros publicados en dos categorías: obras monográficas sobre filósofos y corrientes filosóficas en España; y obras de historia de la Filosofía española. En el primer grupo se pueden ordenar los libros en dos temáticas generales.

La primera sería la dedicada al Humanismo o Renacimiento español. Del Siglo de Oro español ha estudiado especialmente a Fray Luis de León y la Escuela de Salamanca, dedicándoles cuatro libros: *La pensée de Fray Luis de León: contribution à l'étude de la philosophie espagnole au XVI siècle* (París, Vrin, 1943, 788 p.); *El pensamiento filosófico de Fray Luis de León* (Madrid, Rialp, 1964, 324 p.); *Fray Luis de León* (Buenos Aires, Columba, 1963, 92 p.); y *Esquisse des progrès de la speculation philosophique et théologique à Salamance, au cours du XVI siècle* (París, Vrin, 1943, 68 p.). En esta primera temática ha estudiado también a Juan Luis Vives. Sobre este gran humanista cristiano, admirado por el tomista Melchor Cano, ha escrito Guy: *Vivés ou l'humanisme engagé* (París, Seghers, 1972, 224 p.). Libro en el que queda claramente patentizado por Guy su posición crítica a la escolástica nominalista y su actitud pedagógica y moralizante.

A la segunda temática de que tratan sus obras monográficas pertenecen los libros dedicados a la Filosofía contemporánea española en una de sus corrientes, que en un sentido muy amplio podría denominarse existencialista.

En primer lugar, sobre Unamuno ha publicado *Unamuno et la soif d'éternité* (París, Seghers, 1964, 222 p.). Ha escrito, en segundo lugar, sobre Ortega y Gasset los siguientes libros: *Ortega y Gasset, critique d'Aristote: l'ambiguïté du mode de pensée peripatécien, jugé par le ratiovitalisme* (París, PUF, 1963, 206 p.); *Ortega y Gasset, critique de Aristóteles* (Madrid, Espasa-Calpe, 1968, 228 p.); y *Ortega y Gasset ou la raison vitale et historique* (París, Seghers, 1969, 186 p.).

Al segundo grupo de los libros de Alain Guy deben incluirse sus obras de historia general de la Filosofía española, y que pueden considerarse como su contribución más importante a la Historia de la Filosofía. El primero de ellos es *Les philosophes espagnols d'hier et de Isabel la Católica*, la más alta distinción española, en 1978; y en *d'aujourd'hui* (Toulouse, Privat, 1956; dos vols.: *I, Epoques et auteurs*, 410 p.; *II, Textes choisis*, 300 p.).⁴

4. En «Espíritu» apareció una extensa reseña sobre esta obra («Espíritu», VI/22, 1957). Roig Gironella decía en la misma: «Lo que ha pretendido (su

Pocos años después, apareció la traducción *Los filósofos españoles de ayer y de hoy* (Buenos Aires, Losada, 1966, trad. por Luis Echavarrí). No es extraño, porque la obra destaca por su imparcialidad, el estudio completo de todas las tendencias y escuelas de la Filosofía española; y el que se haya rechazado, tal como confiesa el autor: «el esquema demasiado rígido de Menéndez y Pelayo, quien no quería discernir en toda la evolución del pensamiento español más que tres escuelas: el lulismo, el vivismo y el suarezismo».⁵ Además, respecto a los filósofos de la época actual, como también indica el hispanista francés: «durante muchos viajes por España nos hemos puesto muchas veces en *contacto directo* con la mayoría de los pensadores contemporáneos que citamos y hemos intercambiado muchas cartas».⁶

Una nueva obra sobre la historia de la Filosofía española, que supera a la anterior, apareció en 1983 con el título de *Histoire de la philosophie espagnole* (Toulouse, Publications de l'Université de Toulouse-Le Mirail, 1983, 490 p.). Al año escaso se publicó la traducción española con el mismo título de *Historia de la Filosofía española* (Barcelona, Anthropos, 1985, 564 p., trad. de Ana Sánchez). También poco tiempo después se publicaba una segunda edición corregida y revisada (*Histoire de la philosophie espagnole*, Deuxième édition, Toulouse, Publications de l'Université de Toulouse-Le Mirail, 1985, 494 p.); y pronto se va a imprimir una nueva edición de ambas versiones, dado el éxito que están teniendo en Francia y en España.⁷

La historia de Guy tiene una importancia extraordinaria, no sólo porque ofrece un panorama íntegro, hasta la actualidad, de la Filosofía española, sino también porque es la primera obra de historia de la filosofía española completa que se publica en Francia. Este último libro del profesor Guy está dividido en cinco partes. En la primera se estudia la filosofía española medieval; en la segunda,

autor) ha sido presentar al público de lengua francesa el conjunto de la filosofía española, tan poco conocida; y por cierto vista y apreciada desde el ángulo de visión que tendrán los lectores a quienes la obra se dirige» (pp. 108-109). Característica que muchas veces pasa desapercibida en las obras de historia de Alain Guy. Lo mismo ocurre con esta segunda, también indicada por el padre Roig: «Otro mérito tiene la obra del profesor Guy, y es que en ella se advierte el esfuerzo por ser equilibrada (...) Cuando tomamos los españoles en nuestras manos un libro escrito por un francés, muchas veces nos asalta una especie de repugnancia instintiva porque nos ocurre que "ya sabemos que nos va a decir"... pero en este caso no es así. El profesor Guy se esfuerza por dejar sus sandalias junto a la puerta de entrada y penetra en la casa sin hacer ruido, fiel a su plan de dar a conocer» (p. 109).

5. A. GUY, *Los filósofos españoles de ayer y de hoy*, Trad. de L. Echavarrí, Buenos Aires, Losada, 1966, p. 28.

6. *Ibid.*, p. 29.

7. Cf. E. FORMENT, «Lo que se publica», en *Espíritu* (Barcelona), 90 (1984), pp. 1-3-165. *Ibid.*, 993 (1986), pp. 79-81; *Ibid.*, 96 (1987), pp. 185-186.

la del renacimiento y barroco; y en la tercera, la filosofía de la ilustración. El siglo XIX se trata en una extensa cuarta parte. La quinta, que es la más amplia, ocupa casi la mitad de la obra, está dedicada a la filosofía española del siglo XX. Está dividida a su vez en dos secciones. Una abarca del año 1900 al 1975; y la otra del 1975 hasta nuestros días.

La información que proporciona Guy y las justificadas vinculaciones y sistematizaciones, que también ofrece, deberán, sin duda, tenerse muy en cuenta en los estudios posteriores de la Filosofía española, principalmente los de contemporánea. En definitiva, tal como ha indicado el profesor Luis Jiménez Moreno, en su estudio *Alain Guy: sa vision de l'Espagne à travers la philosophie*: «su *Historia de la filosofía española* constituye una suma de informaciones plenamente innovadoras».⁸

Alain Guy, además de estas obras dedicadas a la Filosofía española, ha destinado un libro al pensamiento de Jacques Chevalier, su maestro, titulado *Métaphysiques et intuition: le message de Jacques Chevalier* (París, Charles-Lavauzelle, 1940, 198 p.).

Su actividad investigadora también se ha expuesto en casi trescientos artículos de revistas especializadas, en un número parecido de ponencias y comunicaciones a Congresos nacionales e internacionales, en muchísimos seminarios y cursillos, y en conferencias impartidas por todo el mundo.

Entre los estudios aparecidos en revistas hay algunos referidos a las doctrinas de Pascal, René Le Senne, Michele Federico Sciacca, Emmanuel Mounier, Henri Bergson, Maurice Blondel, Jacques Chevalier, Georges Bastide, Jean Marc Gabaude, entre otros. No obstante, la mayoría de sus investigaciones publicadas en artículos se han consagrado al pensamiento de filósofos españoles. Pueden destacarse los dedicados a Fray Luis de León, Vives, Suárez, Gracián, José Muñoz Capilla, Unamuno, García Morente, Serra Hunter, Ortega y Gasset, Eugenio d'Ors, Zubiri, María Zambrano, Tierno Galván, Ferrater Mora, Aranguren, Luis Díez del Corral, Gustavo Bueno, Javier Muñerza y y José Luis Abellán.

De los publicados en actas de congresos sobresalen las monografías sobre Anselmo Turmeda, Fray Luis de León, Unamuno, José Muñoz Capilla, José de Letamendi, Ramón Turró, Ortega y Gasset, Joaquim Xirau, Adolfo Muñoz Alonso, Gregorio Marañón, María Zambrano, Luis Díaz del Corral, Aranguren, José Luis Abellán y Carlos Díaz.

Asimismo ha colaborado con diversos trabajos en gran cantidad

8. L. JIMÉNEZ MORENO, «Alain Guy: sa vision de l'Espagne à travers la Philosophie», en *Philosophie* (Toulouse), (1986), pp. 33-42, p. 33; Cf. *Idem*, «Los hispanistas filósofos de Toulouse», en *Fragua* (Madrid), 15-16 (1981), pp. 11-21.

de obras colectivas. De todos ellos pueden destacarse los referidos a Andrés Piquer, Turmeda, Vives, Suárez, Vitoria, Ramón Campos, Ortega y Gasset, Domínguez Berrueta, Xirau, Ramón Turró, Zaragoza, Muñoz Alonso, Gregorio Marañón, María Zambrano, Gonzalo Puente Ojea, Gustavo Bueno, Aranguren, Ferrater Mora y Julián Marías. Deben señalarse igualmente por su calidad y significado las traducciones al francés de varias obras de filósofos españoles (Juan Domínguez Berrueta, Unamuno, Xavier Zubiri y Julián Marías, entre otros muchos); y varios prefacios a ediciones de libros españoles y franceses.

Son muy importantes igualmente sus estudios y las traducciones francesas de una cantidad considerable de obras de filósofos hispanoamericanos. Pueden señalarse la traducción de textos de Eduardo Nicol, Francisco Romero, José Gaos, Juan Llambias de Azevedo, Luis Abad Carretero, y Basave Fernández del Valle; y con varios estudios monográficos sobre Samuel Ramos, José Gaos, Vaz Ferreira, Luis Farré, Francisco Romero, Vasconcelos y Enrique José Varona, publicados en artículos, en actas de ponencias de Congresos y en libros colectivos.⁹

La finalidad principal de toda la extensa e importante obra de Guy ha sido la de luchar contra la falta de comprensión hacia la filosofía española. En Europa, se lamenta Guy: «un lugar común que todavía subsiste, quiere que (España) sea solamente el país por excelencia de las artes y del turismo, o el de la religión más austera y del elevado misticismo».¹⁰

El mismo ha declarado que toda su obra de historiador ha estado dirigida: «a combatir un estado de ánimo tan paradójico, fruto de una conjunción muy compleja de factores psicológicos, históricos y sociales». Y el procedimiento ha sido el más idóneo, la presentación de las realidades, pues, como continua diciendo: «con ese fin bastará, creemos, utilizando la única prueba de los hechos, desarrollar un panorama del pensamiento español, desde sus orígenes hasta nuestros días».¹¹

9. Cf. J.-M. GABAUDE, «Alain Guy: Le Philosophe de l'Hispanité», op. cit. A finales de septiembre de este año ha aparecido un nuevo libro de Guy, dedicado a la historia de la filosofía hispanoamericana, titulado: *Panorama de la philosophie Ibéro-américaine. Du XVIe. Siècle à nos jours* (Ginebra, Patiño, 1989). El libro está dividido en tres partes. En la primera se estudian los siglos XVI, XVII y XVIII; en la segunda, el siglo XIX; la tercera, la más extensa, es una detenida y completa investigación sobre el siglo XX. Los filósofos, cuyo pensamiento se expone en espléndidas síntesis, pertenecen a los siguientes países: Argentina, Bolivia, Brasil, Cuba, Chile, México, Perú y Venezuela. Es pronto aún para conocer su valoración por la crítica especializada, pero, sin duda, por lo menos está al mismo nivel que sus obras anteriores y tendrá como mínimo igual utilidad.

10. A. GUY, *Los filósofos españoles de ayer y de hoy*, op. cit., p. 24.

11. *Ibid.*, p. 19.

La obra de Guy ha estado movida por otras dos finalidades subjetivas. La primera, que es muy importante para comprenderla, y que algunas veces los críticos y comentaristas no han tenido en cuenta, es que sus trabajos han estado dirigidos principalmente a la cultura francesa. Explícitamente ha confesado que: «nuestra única ambición consiste en contribuir a la reapertura espiritual del *camino francés* de Compostela, es decir, a la *comprensión* cada vez mayor entre los filósofos franceses y los españoles». Insiste en que: «desearíamos también hacer sentir (...) que esta *terra incognita* de la filosofía española merece ser frecuentada y puede descubrirles los horizontes más vastos».

Su gran estima y entusiasmo por la Filosofía española es su segunda motivación. También explícitamente ha confesado Guy que: «no se puede (...) dejar de sentir una admiración sincera por la Filosofía española, que desempeña noblemente su papel en el concierto universal de la *sophia*». Admiración que justifica por considerar esta filosofía como extraordinaria. Siempre ha manifestado que: «la Filosofía española es una gran cosa, capaz de hacer reflexionar a los letrados más reticentes, como lo hemos experimentado ya personalmente con nuestros auditorios y nuestros lectores en Francia y en España».¹²

Quien ha expresado mejor lo esencial y nuclear de la personalidad de Alain Guy, que se ha manifestado en todas sus obras de su vida, quizás haya sido el señor Cónsul General de España en Toulouse, don Félix San Sebastián, ministro Plenipotenciario, durante la ceremonia de entrega de la Cruz de «Comendador de la Orden de Isabel la Católica», en nombre del Gobierno español. En su alocución de agradecimiento el distinguido representante de España dijo que: «en la persona de Alain Guy veía muchas cualidades humanas que ninguna condecoración podría recompensar», y entre todas ellas destacó su bondad.

La bondad, junto con su saber indiscutible, tantas veces probado, constituyen efectivamente los dos rasgos definitorios de Alain Guy. Tal como también se precisó en este discurso, tiene, además, «una bondad, que es una forma de humildad, una ausencia de vanidad, de las que sólo son capaces los hombres de corazón y pensamiento».¹³

DR. EUDALDO FORMENT
Universidad de Barcelona

12. *Ibid.*, p. 30.

13. VV.AA., *Mélanges offerts à Alain Guy. La pensée ibérique dans son hiset dans son actualité*, en «Philosophie» (Toulouse), XII-XIII-XIV (1986-88-88), 354 p., 3 vols., p. 10. Sobre el significado e importancia de sus investigaciones históricas dedicadas a la Filosofía española, véase: E. FORMENT, *La obra del hispanista francés Alain Guy*, en «Verbo» (Madrid), 277-278 (1989), pp. 1.155-1.173.